

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 37-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н СИАЛ (заместитель Председателя) (Пакистан)

Председатель Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам: г-н МСЕЛЛЕ

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 119 ПОВЕСТКИ ДНЯ: БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1998-1999 ГОДОВ (продолжение)

ПУНКТ 121 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОЕКТ БЮДЖЕТА ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ
ПЕРИОД 2000-2001 ГОДОВ (продолжение)

Административные расходы Объединенного пенсионного фонда персонала Организации
Объединенных Наций

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Заседание открывается в 10 ч. 00 м.

ПУНКТ 119 ПОВЕСТКИ ДНЯ: БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1998-1999 ГОДОВ (продолжение)

ПУНКТ 121 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОЕКТ БЮДЖЕТА ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2000-2001 ГОДОВ (продолжение)

Административные расходы Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (А/54/206, А/С.5/54/22 и А/54/7/Add.1)

1. Г-н МСЕЛЛЕ (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), представляя доклад Комитета об административных расходах Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (А/54/7/Add.1), говорит, что пересмотренная смета расходов, покрываемых за счет Фонда, на двухгодичный период 1998-1999 годов составляет 57,5 млн. долл. США и что эта сумма включает увеличение в размере 3,2 млн. долл. США для покрытия расходов на управление активами Фонда. Консультативный комитет разделяет озабоченность, выраженную Постоянным комитетом Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций в отношении такого увеличения, а также формы представления этих расходов в бюджетных предложениях. Вместе с тем следует напомнить о том, что только Генеральный секретарь несет ответственность за размещение активов Фонда в консультации с Комитетом по инвестициям. В связи с этим представители Генерального секретаря информировали ККАБВ о том, что в настоящее время проводятся консультации по вопросу о возможности принятия новых положений для оценки выплачиваемых вознаграждений. ККАБВ рекомендует дождаться итогов этих консультаций для определения сметы расходов на управление активами на двухгодичный период 2000-2001 годов. Он, как и Постоянный комитет, считает, что любое сокращение этих расходов должно находить отражение в сокращении расходов по соответствующей бюджетной статье. Он также рекомендует осуществлять подготовку предложений в отношении решений с учетом накопленного опыта и изучения будущих тенденций.

2. Сумма предлагаемого бюджета Фонда на двухгодичный период 2000-2001 годов составляет 62,3 млн. долл. США, причем на покрытие административных расходов выделяется 18,5 млн. долл. США, а на покрытие расходов на управление инвестициями - 42,9 млн. долл. США. ККАБВ отмечает с удовлетворением, что Комитет актуариев планирует осуществлять контроль за административными расходами в течение нескольких лет для разработки метода и коэффициента, которые будут использоваться для целей проведения в будущем оценок деятельности Фонда.

3. В том, что касается предложений Главного административного сотрудника Фонда по кадровым вопросам, то Постоянный комитет высказался за преобразование семи временных должностей в штатные должности, а также учреждение четырех новых должностей (было запрошено шесть должностей), но на временной основе. ККАБВ считает, что учреждение четырех новых штатных должностей и возможное санкционирование учреждения двух дополнительных запрошенных должностей должны быть осуществлены при условии выполнения рекомендации Постоянного комитета, кратко изложенной в пункте 14 доклада ККАБВ.

4. Пункты 15 и 16 доклада касаются отделения Фонда в Женеве и использования услуг Международного вычислительного центра. В том, что касается перегруппировки различных служб Фонда в здании Секретариата, о чем говорится в пункте 18, то ККАБВ выступает за применение творческого подхода для выработки наиболее удовлетворительного решения на долгосрочную перспективу. В отношении делегирования полномочий, о котором говорится в пунктах 19 и 20, ККАБВ придерживается мнения о том, что оно должно осуществляться с учетом необходимости утверждения особого статуса Главного административного сотрудника в его взаимоотношениях с Секретариатом Организации Объединенных Наций и организациями - членами Фонда. И наконец, в пункте 21 ККАБВ рекомендует проявлять осмотрительность в том, что касается передачи секретариату Фонда ответственности за обслуживание, в настоящее время обеспечиваемое секретариатами организаций, являющихся членами Фонда.

5. Г-жа ДЖОНСТОН (Председатель Постоянного комитета Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций), представляя доклад Постоянного комитета (A/54/206), говорит, что общая информация о Фонде и касающиеся его бюджетные положения излагаются в пунктах 1-15 доклада. О масштабах, которые приобрела деятельность Фонда, свидетельствуют следующие несколько цифр: членами Фонда в настоящее время являются 19 организаций, а общее число действующих участников и бенефициаров превышает 112 500 человек. Рыночная стоимость активов Фонда, которая составляла 22,9 млн. долл. США по состоянию на 30 июня 1999 года, достигла 10 ноября 1999 года нового рекордного уровня в 24 млрд. долл. США, а объем выплачиваемых ежегодно пособий составляет 1,1 млрд. долл. США.

6. Информация о распределении административных расходов Фонда приводится в пункте 7 доклада. По каждой категории в сводных таблицах приводится информация о должностях и других ресурсах, необходимых для осуществления программ и видов деятельности. В пунктах 9-15 рассматриваются вопросы, касающиеся расходов, покрываемых за счет бюджета Организации Объединенных Наций и Фонда, соответственно. В том, что касается пересмотренных бюджетных ассигнований на двухгодичный период 1998-1999 годов, о которых говорится в пунктах 16-33 и в приложении II к докладу, то их сумма составляет 57 514 000 долларов США. По сравнению с ассигнованиями, утвержденными в 1998 году, их сумма увеличена на 3 282 800 долл. США, которые предназначены исключительно для покрытия расходов на управление инвестициями и, в частности, расходов на консультационные услуги и услуги по хранению. Кредит, открытый на двухгодичный период 1998-1999 годов, был исчислен на основе прогнозов в отношении стоимости портфеля инвестиций, сумма которой оказалась намного ниже ее фактического уровня. В пунктах 34-66 приводится краткая информация об исследованиях, проведенных по вопросу о механизме административных взаимоотношений между Фондом и Организацией Объединенных Наций и другими участвующими организациями, которые имели последствия для бюджетных предложений, представленных Главным административным сотрудником Фонда на двухгодичный период 2000-2001 годов.

7. В пунктах 67-69 приводится краткая информация о проекте бюджета на двухгодичный период 2000-2001 годов. В пунктах 70-76 приводится информация об обсуждениях, состоявшихся между тремя группами, входящими в состав Постоянного комитета, в частности по вопросам, касающимся ресурсов, испрашиваемых для учреждения шести новых должностей и реклассификации четырех имеющихся должностей, а также платы за консультативные услуги по управлению инвестициями и услуги по хранению. Выводы рабочей группы, созданной для содействия выработке консенсуса, содержатся в пункте 77 доклада. Постоянный комитет принял решение не утверждать реклассификацию должности С-4, что позволит сократить расходы на 23 800 долл. США. В связи с этим смета на покрытие административных расходов в двухгодичном периоде 2000-2001 годов составит в общей сложности 62 301 100 долл. США. В докладе Постоянного комитета содержится также подробное изложение (пункты 80-170) и сводная

таблица (приложение III) проекта бюджета на двухгодичный период 2000-2001 годов, а также организграммы Фонда (приложение IV).

8. Председатель Постоянного комитета с удовлетворением принимает к сведению замечания и рекомендации ККАБВ, а также его просьбы в отношении будущих проектов бюджета, которые будут учтены Фондом и Правлением. В заключение она выражает надежду на то, что Пятый комитет утвердит рекомендацию, содержащуюся в пункте 24 доклада ККАБВ.

9. Г-н ОДАГА-ДЖАЛОМАЙО (Уганда) отмечает высокое качество доклада Постоянного комитета, а также работы, проделанной Фондом и Комитетом по инвестициям. Он принимает к сведению замечания ККАБВ, в частности замечания, содержащиеся в пунктах 14-19 его доклада, которые будут учтены Главным административным сотрудником Фонда при составлении будущих проектов бюджета. Делегация Уганды поддерживает рекомендацию ККАБВ, содержащуюся в пункте 24 его доклада.

10. Г-жа ШИРОУЗ (Соединенные Штаты Америки) отмечает, что в течение последних лет деятельность Фонда приобрела значительные масштабы с учетом объема осуществляемых операций и размещаемых инвестиций. Делегация Соединенных Штатов поддерживает просьбу ККАБВ об осуществлении надлежащего контроля за административными расходами и, в частности, призывает ограничить расходы на консультационные услуги и услуги по хранению посредством проведения переговоров для обеспечения более благоприятных условий для деятельности Фонда. Она, как и ККАБВ, считает, что средства, утвержденные для выплаты вознаграждения, должны использоваться только с этой целью и что любое сокращение расходов в этой области должно находить отражение в соответствующем сокращении объема ассигнований по соответствующей бюджетной статье. Помимо этого было бы желательно получить подробную информацию о последствиях различных разработанных рекомендаций для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

11. Г-жа ДЖОНСТОН (Председатель Постоянного комитета Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций) говорит, что такая подробная информация будет представлена в ходе неофициальных консультаций.

12. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что в случае отсутствия возражений, он будет считать, что Комитет завершил общие прения по вопросу об административных расходах Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и желает передать этот вопрос на рассмотрение в рамках неофициальных консультаций.

13. Решение принимается.

Заседание закрывается в 10 ч. 30 м.